

SPA7350

Multimedia Speaker

Instructions for use English
 Instructions pour l'utilisation Français
 Bedienungsanleitung Deutsch
 Gebruiksaanwijzing Nederlands
 Modo de empleo Español
 Instruções de utilização Português
 Istruzioni per l'uso Italiano
 Bruksanvisning Svenska

Brukermanual norsk
 Käyttöopas Suomi
 Instruktionerna för använda Svensk
 Podręcznik użytkownika Polski
 Uživatelská příručka Česky
 Руководство пользователя Русский
 Felhasználói kézikönyv magyar
 Kullanım Kılavuzu Türkçe
 使用说明书 中文



PHILIPS

GB Multimedia Speakers

1

- Connect the left speaker to AUDIO OUTPUT white port of the subwoofer.
- Connect the right speaker to AUDIO OUTPUT red port of the subwoofer.
- Connect the volume control to the port of the subwoofer.
- Connect the audio cable from the green port of the subwoofer to the corresponding port of your audio source (for example, your computer).
- Connect the mains cable to a power supply.

Optional function:

- Connect the headphone cable to the port of volume control.
 - Connect the MP3 source cable to the port of volume control.
- * Please unplug the MP3 source cable if you like to enjoy the sound source from the green port (audio input) of the subwoofer.

2

- Push the POWER button on the rear of the subwoofer to turn on the multimedia speaker system.
- > The blue light on the volume control comes on

- Make sure that your audio source is correctly configured.

- Adjust the bass level with the BASS control on the rear of the subwoofer.

- Adjust the volume with the volume control.

> You can now enjoy the sound of your multimedia speaker system.

* The product shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the product.

* To be completely disconnect the power input, the mains plug of the product shall be disconnected from the main.

* The main plug of the product should not be obstructed OR should be easily accessed during intended use.

* The maximum output voltage of headphone jack is equal or less than 150mV.

E Parlantes multimedia

1

- Conecte el parlante izquierdo al conector blanco del subwoofer indicado como SALIDA DE AUDIO (AUDIO OUTPUT).
- Conecte el parlante derecho al conector rojo del subwoofer indicado como SALIDA DE AUDIO (AUDIO OUTPUT).
- Conecte el control de volumen al conector del subwoofer.
- Conecte el cable de audio del conector verde del subwoofer al conector correspondiente de su fuente de audio (por ejemplo su computador).
- Conecte el cable de alimentación al tomacorrientes.

Función opcional:

- Conecte el cable de los auriculares al conector del control de volumen.

- Conecte el cable del dispositivo MP3 al conector del control de volumen.

* Desconecte el cable fuente del dispositivo MP3 si quiere utilizar la fuente de sonido del conector verde (entrada de audio) del subwoofer.

2

- Presione el botón ENCENDIDO (POWER) en la parte posterior del subwoofer para encender el sistema de parlantes multimedia.
- > Se encenderá la luz azul del control de volumen.

2. Asegúrese de que su fuente de audio está bien configurada.

3. Ajuste el nivel de graves usando el control de BAJOS (BASS) en la parte posterior del subwoofer.

4. Ajuste el volumen con el control de volumen.

> Ya está todo pronto para que pueda disfrutar el magnífico sonido de su sistema de parlantes multimedia.

* El producto no se debe exponer a goteos ni salpicaduras ni se deben colocar sobre él objetos que contengan líquidos, como por ejemplo, un jarro.

* Para interrumpir completamente la entrada de alimentación, debe desconectar el cable de alimentación de la toma de corriente.

* No debe haber obstáculos que obstruyan el acceso al cable de alimentación. Se debe poder acceder al mismo con facilidad.

* El voltaje máximo de salida del conector para auriculares es igual o menor a 150 mV.

F Enceintes Multimédia

1

- Branchez l'enceinte gauche sur le port blanc du caisson de basse marqué AUDIO OUTPUT.
- Branchez l'enceinte droite sur le port rouge du caisson de basse marqué AUDI OUTPUT.
- Branchez le réglage du volume sur le port du caisson de basse.
- Branchez le câble audio venant du port vert du caisson de basse au port correspondant de votre source audio (par exemple votre ordinateur).
- Branchez câble secteur sur une prise de courant.

Fonction à option:

- Branchez le câble de l'écouteur sur le port de réglage de volume.
 - Branchez le câble source du lecteur MP3 sur le port de réglage du volume.
- * Veuillez débrancher le câble source du lecteur MP3 si vous voulez savourer la source de son venant du port vert (audio input) du caisson de basse.

2

- Appuyez sur le bouton d'alimentation (POWER) situé à l'arrière du caisson de basse pour activer le système des enceintes multimédia.
- > La LED bleue sur le réglage de volume s'allume.
- Vérifiez que votre source audio soit proprement configurée.
 - Ajustez le niveau de basse à l'aide du réglage marqué BASS situé à l'arrière du caisson de basse.
 - Ajustez le volume avec le réglage du volume.
- > Maintenant vous pouvez savourer le son de votre système d'enceintes multimédia.

* L'appareil ne doit pas être exposé aux fuites et aux éclaboussures. Aucun objet rempli de liquide, par exemple un vase, ne doit être placé sur l'appareil.

* Pour débrancher complètement l'alimentation, la prise secteur de l'appareil doit être débranchée du secteur.

* La prise secteur de l'appareil ne doit pas être obstruée OU doit rester facilement accessible pendant l'utilisation.

* La tension de sortie maximum de la prise de l'écouteur est égale ou inférieure à 150 mV.

P Altifalantes Multimédia

1

- Ligue o altifalante esquerdo à porta branca da SAÍDA DE ÁUDIO (AUDIO OUTPUT) do subwoofer.
- Ligue o altifalante direito à porta vermelha da SAÍDA DE ÁUDIO do subwoofer.
- Ligue o controlo de volume à porta do subwoofer.
- Ligue o cabo áudio da porta verde do subwoofer à porta correspondente da sua fonte áudio (por exemplo, o seu computador).
- Ligue o cabo de alimentação a uma fonte de alimentação.

Função opcional:

- Ligue o cabo das auscultadores à porta do controlo de volume.
- Ligue o cabo da fonte MP3 à porta do controlo de volume.

* Por favor desligue o cabo de fonte de MP3 se preferir desfrutar da fonte de som a partir da porta verde (entrada áudio) do subwoofer.

2

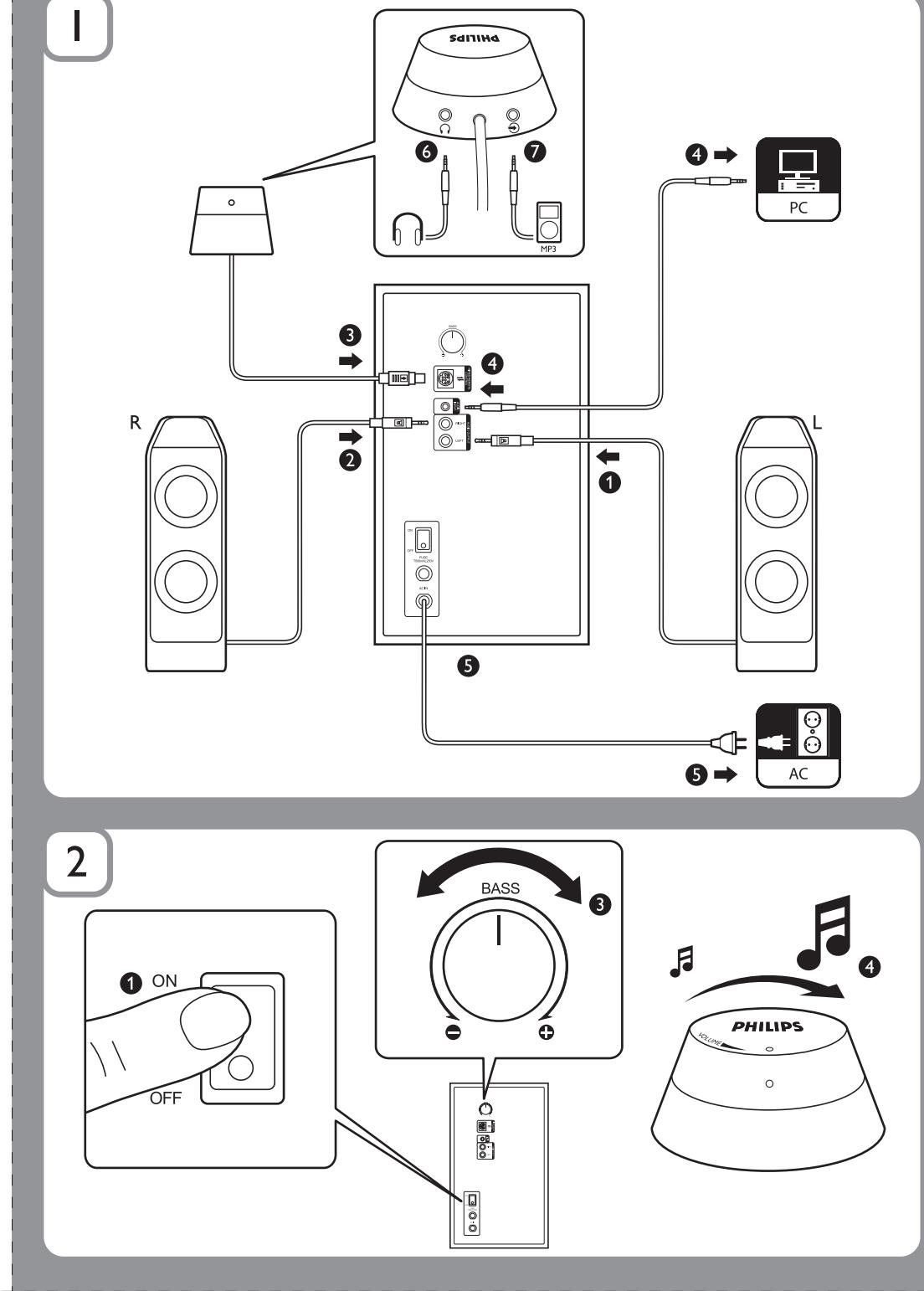
- Carregue na tecla POWER na parte traseira do subwoofer para ligar o sistema do altifalante multimédia.
- > A luz azul no controlo de volume acende-se
- Certifique-se de que a sua fonte áudio está correctamente configurada.
 - Ajuste o nível de graves com o controlo BASS na parte traseira do subwoofer.
 - Ajuste o volume com o controlo de volume.
- > A partir de agora, pode desfrutar do som do seu sistema altifalante multimédia.

* O produto não deverá ser exposto a gotejamento e salpicos; nenhum objecto com líquidos, tais como jarras, deverá ser colocado sobre o produto.

* Para desligar totalmente a alimentação, deve desligar a ficha do produto da tomada eléctrica.

* O acesso à ficha do produto deverá ser fácil E sem obstáculos.

* A tensão de saída máxima do jack dos auscultadores é igual ou inferior a 150mV.



D Multimedia Lautsprecher

1

- Verbinden Sie den linken Lautsprecher mit der weißen AUDIO OUTPUT Buchse am Subwoofer.
- Verbinden Sie den rechten Lautsprecher mit der roten AUDIO OUTPUT Buchse am Subwoofer.
- Verbinden Sie den Lautstärkeregler mit der Buchse am Subwoofer.
- Verbinden Sie das Audiokabel von der grünen Buchse am Subwoofer mit der entsprechenden Buchse Ihrer Tonquelle (zum Beispiel Ihr Computer).
- Verbinden Sie das Netzkabel mit dem Stromnetz.

Weitere Funktionen:

- Verbinden Sie das Kopfhörerkabel mit der Buchse des Lautstärkereglers.
 - Verbinden Sie das Kabel der MP3 Tonquelle mit der Buchse des Lautstärkereglers.
- * Bitte entfernen Sie das MP3 Kabel, wenn Sie die Tonquelle über die grünen Buchse (Audio Eingang) des Subwoofer genießen möchten.

2

- Drücken Sie die POWER-Taste auf der Rückseite des Subwoofers um das Multimedia Lautsprechersystem anzuschalten.
- > Das blaue Licht des Lautstärkereglers geht an
- Stellen Sie sicher, dass Ihre Tonquelle richtig konfiguriert ist.
 - Stellen Sie die Bassse mit dem BASS Regler auf der Rückseite des Subwoofers ein.
 - Stellen Sie die Lautstärke mit dem Lautstärkeregler ein.
- > Jetzt können Sie den Klang Ihres Multimedia Lautsprechersystems genießen.

* Es dürfen keine Flüssigkeiten in das Gerät gelangen. Zudem dürfen keine Behälter mit Flüssigkeit, z.B. Vasen, auf dem Gerät abgestellt werden.

* Um das Gerät vollständig von der Stromversorgung zu trennen, muss der Netzstecker aus der Netzsteckdose gezogen werden.

* Der Netzstecker des Geräts darf nicht verzerrt werden ODER muss während des Gerätebetriebs leicht zugänglich sein.

* Die maximale Ausgangsspannung der Kopfhörer-Buchse ist bis zu 150mV.

NL Multimedia Speakers

1

- Sluit de linker speaker aan op de witte AUDIO OUTPUT poort van de subwoofer.
- Sluit de rechter speaker aan op de rode AUDIO OUTPUT poort van de subwoofer.
- Sluit de volumeregeling aan op de poort van de subwoofer.
- Sluit de audiokabel van de groene poort van de subwoofer aan op de overeenkomstige poort van uw audioapparaat (b.v. een computer).
- Sluit de stroomkabel aan op het elektriciteitsnet.

Optionele functie:

- Sluit de kabel van de hoofdtelefoon aan op de poort van de volumeregeling.
 - Sluit de MP3 kabel aan op de poort van de volumeregeling.
- * Haal de MP3 bronkabel uit het apparaat als u wilt genieten van de geluidbron uit de groene poort (audio invoer) van de subwoofer.

2

- Druk op de POWER knop aan de achterkant van de subwoofer op het multimedia speaker systeem aan te zetten
- > Het blauwe lampje op de volumeregeling gaat branden.
- Zorg ervoor dat de het audioapparaat juist is geconfigureerd.
 - Pas de bastonen aan met de de BASS regelaar aan de achterkant van de subwoofer.
 - Pas het volume aan met de volumeregeling.
- > U kunt nu genieten van het geluid met uw multimedia speaker systeem.

* Zorg ervoor dat het apparaat niet vochtig of nat wordt en plaats geen voorwerpen die zijn gevuld met een vloeistof, zoals een vaas, op het apparaat

* Om het apparaat volledig los te koppelen van de stroomvoorziening, dient u de stekker van het apparaat uit het stopcontact te trekken

* De stekker van het apparaat mag niet worden geblokkeerd EN moet er goed bij kunnen tijds gebruik van het apparaat.

* Het maximale uitvoer voltage van hoofdtelefoon bu staat gelijk of is minder dan 150mV.

* De maximale spanning van de hoofdtelefoon bu staat gelijk of is minder dan 150mV.

* De maximale spanning van de hoofdtelefoon bu staat gelijk of is minder dan 150mV.

* De maximale spanning van de hoofdtelefoon bu staat gelijk of is minder dan 150mV.

* De maximale spanning van de hoofdtelefoon bu staat gelijk of is minder dan 150mV.

* De maximale spanning van de hoofdtelefoon bu staat gelijk of is minder dan 150mV.

* De maximale spanning van de hoofdtelefoon bu staat gelijk of is minder dan 150mV.

* De maximale spanning van de hoofdtelefoon bu staat gelijk of is minder dan 150mV.

* De maximale spanning van de hoofdtelefoon bu staat gelijk of is minder dan 150mV.

* De maximale spanning van de hoofdtelefoon bu staat gelijk of is minder dan 150mV.

* De maximale spanning van de hoofdtelefoon bu staat gelijk of is minder dan 150mV.

* De maximale spanning van de hoofdtelefoon bu staat gelijk of is minder dan 150mV.

* De maximale spanning van de hoofdtelefoon bu staat gelijk of is minder dan 150mV.

* De maximale spanning van de hoofdtelefoon bu staat gelijk of is minder dan 150mV.

* De maximale spanning van de hoofdtelefoon bu staat gelijk of is minder dan 150mV.

* De maximale spanning van de hoofdtelefoon bu staat gelijk of is minder dan 150mV.

* De maximale spanning van de hoofdtelefoon bu staat gelijk of is minder dan 150mV.

* De maximale spanning van de hoofdtelefoon bu staat gelijk of is minder dan 150mV.

* De maximale spanning van de hoofdtelefoon bu staat gelijk of is minder dan 150mV.

* De maximale spanning van de hoofdtelefoon bu staat gelijk of is minder dan 150mV.

* De maximale spanning van de hoofdtelefoon bu staat gelijk of is minder dan 150mV.

* De maximale spanning van de hoofdtelefoon bu staat gelijk of is minder dan 150mV.

* De maximale spanning van de hoofdtelefoon bu staat gelijk of is minder dan 150mV.

* De maximale spanning van de hoofdtelefoon bu staat gelijk of is minder dan 150mV.

* De maximale spanning van de hoofdtelefoon bu staat gelijk of is minder dan 150mV.

* De maximale spanning van de hoofdtelefoon bu staat gelijk of is minder dan 150mV.

* De maximale spanning van de hoofdtelefoon bu staat gelijk of is minder dan 150mV.

* De maximale spanning van de hoofdtelefoon bu staat gelijk of is minder dan 150mV.

* De maximale spanning van de hoofdtelefoon bu staat gelijk of is minder dan 150mV.

* De maximale spanning van de hoofdtelefoon bu staat gelijk of is minder dan 150mV.

* De maximale spanning van de hoofdtelefoon bu staat gelijk of is minder dan 150mV.

* De maximale spanning van de hoofdtelefoon bu staat gelijk of is minder dan 150mV.

NO Multimedia høytalere



- Koble venstre høytales til den hvite AUDIO OUTPUT utgangen på subwooferen.
- Koble høyre høytales til den røde AUDIO OUTPUT utgangen på subwooferen.
- Koble lydstrykstyringen til porten på subwooferen.
- Koble lydkabelen fra den grønne porten på subwooferen til tilsvarende port på din lydkilde (f.eks. datamaskinen din).
- Koble strømlinjen til et strømtak.

Valgfrige tilleggsfunksjoner:

- Koble hodetelefons kabel til porten på lydstrykingen.
- Koble MP3 kildekabelen til porten på lydstrykingen.

* Dra ut kontakten til MP3 kildeledningen hvis du ønsker å nytte lydkilden fra den grønne porten (audio inn) fra subwooferen.



- Trykk på POWER knappen som befinner seg bar på subwooferen av å skru på multimedia høytalesystemet.
→ Det blå lyset på volumknappen skrur seg på
- Kontroller at audiokilden er konfigurert riktig.
- Juster bassnivå med BASS knappen som befinner seg bak på subwooferen.
- Juster volumet med volumknappen.
→ Når kan du nytte lyden fra ditt nye multimedia høytalesystem.

* Produktet må ikke utsettes for drypping eller sprut, og ingen gjenstander fylt med væske, for eksempel vase, skal plasseres på produktet.
For å være fullstendig sikkerhet strømmen må kontakten på produktet kobles fra strømtaket.
Kontakten på produktet må ikke blokkeres ELLER må ha enkel tilgang ved tiltenk bruk.
Maksimal utgående spennin på hodetelefonjakk er lik eller mindre enn 150 mV.

FIN Multimediakaiuttimet



- Kytke vasen kaiutin subwooferin valkoiseen AUDIO OUTPUT -liitintään.
- Kytke oikea kaiutin subwooferin punaiseen AUDIO OUTPUT -liitintään.
- Kytke äänenvoimakkuuden säädin subwooferin liitintään.
- Kytke äänikapelit subwooferin vihreästä liittävästä äänihähteestä (esim. tietokoneen) vastaan liitintään.
- Kytke virtajohdot pistorasiaan.

Valinnainen toiminto:

- Kytke kuulokelohja äänenvoimakkuuden säätimen liittimeen.
- Kytke MP3-laitteen johto äänenvoimakkuuden säätimen liittimeen.
* Irrota MP3-laitokapelli, jos haluat käyttää subwooferin vihreää porttia (äänien tuloliittintä) äänihähteestä.



- Kytke multimediakaiutinjärjestelmän virta painamalla subwooferin takaoissa olevaa POWER-painiketta.
→ Äänenvoimakkuuden säätimen sininen valo syttyy.
- Varmista, että äänihähdese on oikein määritetty.
- Säädä bassosuoja subwooferin takaoissa olevalla BASS-säätimellä.
- Säädä äänenvoimakkuutta äänenvoimakkuuden säätimellä.
→ Nyt voit nauttia multimediakaiuttimiin äänentilaadusta.

* Laitteen päälle ei saa riisua vettä tai muita nesteitä, eliä laitteen päälle saa asettaa mitään nesteliä täytyy esineitä, esimerkiksi maljakkoja.
Laitteesta katkaistaan virta kolonnan irrottamalla laitteesta virtapistoke pistorasiasta.
Laitteen virtapistokeen on oltava helppost irottettavissa eli sitä saa peittää.
Kuulokelaitaan antojäönne on 150 mV tai alle.

RU Мультимедиа колонки



- Подсоедините левую колонку к белому гнезду ЗВУКОВОГО ВЫХОДА (AUDIO OUTPUT) subwooferu (репродуктору низких кмитоцт).
→ Аänenvoimakkuuden säätimen sininen valo syttyy.
- Подсоедините правую колонку к красному гнезду ЗВУКОВОГО ВЫХОДА (AUDIO OUTPUT) subwooferu (репродуктору низких кмитоцт).
→ Äänenvoimakkuuden säätimen sininen valo syttyy.
- Подсоедините овладаю hlasitosti do zdiřky subwooferu (репродуктору низких кмитоцт).
- Подсоедините аудио кабель зеленой зdiřky subwooferu (репродуктору низких кмитоцт) a odpovedajici zdiřku vašeho zdroje zvuku (například vaším počítačem).
- Подсоедините кабель ke zdroji napájení.

Volitelné funkce:

- Připojte kabel sluchátek do zdiřky ovládace hlasitosti.

- Připojte kabel zdroje MP3 do zdiřky ovládace hlasitosti.

* Odpojte prosím zdrojový kabel MP3, pokud si přejete poslouchat zdroj zvuku ze zelené zdiřky (audio vstup) reproduktoru nizkých kmitočt (subwooferu)



- Stiskněte tlačítko POWER (NAPÁJENÍ) na zadní straně subwooferu (reproduktoři nizkých kmitočt) pro zapnutí systému multimediálních reproduktorů.
→ Na ovládaci hlasitosti se rozsvítí modré světlo
- Ujistěte se, že je vás zdroj zvuku správně nastaven.
- Serďte úroveň nizkých kmitočt pomocí ovládace BASS (NÍZKÉ KMITOČTY) na zadní straně subwooferu (reproduktoři nizkých kmitočt).
- Hlasitost serďte pomocí ovládace hlasitosti.
→ Nyní se můžete bavit poslechem zvuku vašeho systému multimediálních reproduktorů.

* Neuváystev výrobek kapacij nebo střikajici vodou, ani na něj nepokládejte předmety například vodou (např. výžvy).

* Chcete-li výrobek zcela odpojit od prívodu energie, odpojte si všou říšnu od sítové zásuvky.

* Sítovou zástrčku výrobku nelobujte a zajistěte k ní během použití snadný přístup.

* Maximální výstupní napětí z konektoru sluchátek je menší nebo rovnou 150mV.

GB Disposal

Your product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused. Please inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products, including those marked by the crossed-out wheely bin symbol. Please act according to your local rules and do not dispose of your old products with your normal household waste.

F Mise au rebut

Ce produit a été conçu et fabriqué avec des matériaux et composants recyclables de haute qualité. Informez-vous auprès des instances locales sur le système de collecte des produits électriques et électroniques en fin de vie, notamment ceux portant le symbole d'une poubelle barrée. Conformez-vous à la législation en vigueur et ne jetez pas ce produit avec les déchets ménagers.

D Entsorgung

Ihr Gerät wurde Verwendungshaltiger Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recycelt und wieder verwendbar werden können. Informieren Sie sich über die geltenden Bestimmungen zur getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altaggeraten in Ihrem Land, einschließlich derjenigen, die mit einer durchgezackten Abfalltonne auf Räumen markiert sind. Richten Sie sich bitte nach den geltenden Bestimmungen in Ihrem Land, und entsorgen Sie Altaggeräte nicht über Ihren Haushaltsabfall.

NL Weggooiën

Uw product is vervaardigd van kwalitatief hoogwaardige materialen en onderdelen, welke gerecycled en opnieuw gebruikt kunnen worden. Win inlichtingen in over de manier waarop elektrische en elektronische producten in uw regio worden ingezameld, bijv. producten waarop een doorstreepte afvalcontainer op wielen staat. Neem bij het weggooien van oude producten de lokale wegverging in acht en plaats deze producten niet bij het gewone huishoudelijke afval.

E Desecho

El producto se ha diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad, que pueden reciclar y volver a utilizar. Obtenga información sobre la recogida selectiva local de productos eléctricos y electrónicos, incluidos los marcados con el símbolo del contenedor de ruedas tachado. Cumpla con la normativa local y no deseche los productos antiguos con los desechos domésticos.

PL Utylizacja

Niniejszy produkt został zaprojektowany i wykonany w oparciu o wysoką jakość materiały i podzespoły, które poddane recyklingowi mogą być ponownie użyte. Należy zapoznać się z krajowymi zasadami zbiorki i segregacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego, jak również z przetwarzaniem śmieciem określonym symbolem przekreślonego pojemnika na odpady. Należy przestrzegać lokalnych przepisów i nie wrzucać zużytych produktów elektronicznych wraz z normalnymi odpadami gospodarstwa domowego.

CZ Likvidace

Tento výrobek je navržen a vyroben z materiálů nežádoucího recyklace a je určený pro opětnou použití. Informujte se o pravidlech odvozování elektronických a elektrotechnických odpadů v vašem regionu. Postupujte obvykle běžného komunálního odpadu.

RU Утилизация

Данное изделие сконструировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые подлежат переработке и вторичному использованию. Выясните правила местного законодательства по вопросу разделенной утилизации электрических и электронных изделий, включая маркирование символом перекрещенного контейнера. Действуйте в соответствии с местным законодательством и не выбрасывайте отслужившие изделия в бытовой мусор.

HU Hulladékkezelés

Ez a termék minőségi, újrafelhasználható és újrahasznosítható anyagok és alkatrészek fel használással tervezések és készítések. Kérjük, informádját az elektronikus és elektronikus hálózatok székhelyeinek helyi rendszereiről, beleértve az áthúzott kerekess kúta színből állókat jelzett termékekkel is. Kérjük, a helyi szabályok figyelembe vételevel járjon el, és ne dobja az elhasznált terméket a háztartási hulladékgyűjtésbe.

TR Ürünün Atılması

Ürününüz, geri dönüştürülmüş tabii tutullubken, yüksek kalitede malzemeye ve parçaların tasarrufuna uygun olarak üretilmiştir. Lütfen, üzerinde çarpılık bulunan çöp kutusunu işaretleyen yerde弃てください。 Elektrik ve elektronik ürünler için yerel yedek toplama sistemleri hakkında bilgi edinin. Lütfen, yerel kurallara uygun hareket edin ve eski ürünlerinizi, normal konut atıklarından birlikte atın.

SK Multimedálne reproduktory



- Zapojte ľavý reproduktor do bieleho portu AUDIO OUTPUT na subwooferi.
- Zapojte pravý reproduktor do červeného portu AUDIO OUTPUT na subwooferi.
- Pripojte ovládanie hlasitosti na port subwoofera.
- Pripojte audio kábel zo zeleného portu na subwooferi k zodpovedajúcomu zdroju zvuku (napr. väčšia počítač).
- Zapojte sieťový kábel do elektrickej sieti.

Voliteľné funkcie:

- Pripojte sluchátku do portu ovládania hlasitosti.
- Pripojte kábel zo MP3 prehrávaca do portu ovládania hlasitosti.
* Ak si želite vychutnať zvuk zo zdroja napojeného na zelený port (audio vstup) na subwooferi, odpojte kábel zdroja zvuku MP3.



- Multimedálny audio systém zapnete stlačením tlačidla POWER na zadnom paneli subwoofera.
Rozsvieti sa modré svetlo na ovládanie hlasitosti.
- Uistite sa, že väčší zvukový zdroj je správne nakonfigurovaný.
- Nastavte úroveň basov s ovládačom BASS na zadnom paneli subwoofera.
- Upnite hlasitosť s ovládačom hlasitosti.

* Výrobok nesmie byť vystavený kvapalnej ani striekajúcej kvapaline a na výrobok sa nesmú klásiť žiadne predmety napríklad kvapalinou, napríklad výžve.

* Ak chcete úplne odpojiť privod napájania, musíte odpojiť sieťovú zástrčku výrobku od elektrickej sieti.

* Sieťová zástrčka výrobku nesmie byť nikako blokovaná ALEBO musí byť počas používania na učený účel fáku pristupná.

* Maximálna výstupná napäť z konektora sluchátek je 150mV alebo menej.

HU Multimédias hangszer



- Csatlakoztassa a bal hangszerét a mélynyomó fehér AUDIO OUTPUT kimenetéhez.
- Csatlakoztassa a jobb hangszerét a mélynyomó piros AUDIO OUTPUT kimenetéhez.
- Podcsatlakoztassa a hangerő-szabályozót a mélynyomó megfelelő csatlakozójához.
- Csatlakoztassa a mélynyomó zöld kimenetéből kijövő kábelt a hangsorról (például a számítógép) megfelelő csatlakozójához.
- Csatlakoztassa a tápkábelt az elektromos hálózat csatlakozójához.

* Výrobek nesmie byť vystavený kvapalnej ani striekajúcej kvapaline a na výrobok sa nesmú klásiť žiadne predmety napríklad kvapalinou, napríklad výžve.

* Ak chcete úplne odpojiť privod napájania, musíte odpojiť sieťovú zástrčku výrobku od elektrickej sieti.

* Sieťová zástrčka výrobku nesmie byť nikako blokovaná ALEBO musí byť počas používania na učený účel fáku pristupná.

* Maximálna výstupná napäť z konektora sluchátek je 150mV alebo menej.

* Csatlakoztassa a fejhallgató kábelét a hangerő-szabályozón található csatlakozójához.

* Csatlakoztassa az MP3 forrást a hangerő-szabályozón található csatlakozójához.

* Kérjük, hogy a zárt MP3 forrás kábelét, ha a mélynyomó zöld csatlakozójára (hang bemenet) kötött hangforrást szeretné elvezetni.

* Kérjük, hogy a hangerő-szabályozó állítsa be a kívánt hangerőt.

* Most már elvezetheti az új multimédias hangszerét.

* A készülék nem érheti cseréppen, fröccsenő foladék, és nem helyezhető rá semmilyen polystyrol teli edény (pl. výžva).

* Az áramlását teljes megszüntetéséhez ki kell húzni a készülék hálózati kábelét a fali aljzatból.

* A készülék hálózati csatlakozójának szabadon hozzáérhetőnek kell maradnia használat közben.

* A maximális kimeneti feszültség a fejhallgató csatlakozóján 150 mV vagy kevesebb.

* Ürülékekkel nem szembeni maruz brakálhatni vele vezető gumi.

* Gümüş girişi bağlantısını tamamen kesmek için ürünün gümüş prizden çekilmelidir.

* Ürülén gümüş girişi yenilenmel VEYA kullanım boyunca kobya erişilebilir olmalıdır.

* Kulaklık fışının maksimum şıkarım 150mV'e eşit veya daha düşüktür.

* Ürülékek damlama ve sıçrama maruz brakálhatma ve voz gib su dolu nesneler ürünün

* Ürülékek damlama ve sıçrama maruz brakálhatma ve voz gib su dolu nesn